

ヨーロッパ共通参照枠・随伴版に関する 専門家パネルとワークショップ

日時 2023年11月5日(日) 13-17時

場所 [慶應義塾大学 日吉キャンパス、来往舎](#)

言語 ドイツ語、日本語

<プログラム>

13:00 開会

- ・オリヴァー・ファン＝ミュラー氏 (ゲーテ・インスティトゥート東京 語学部長)
- ・草本晶氏 (麗澤大学教授、日本独文学会ドイツ語教育部会長)

13:10 講演

- ・CEFRについて (境一三氏 獨協大学特任教授)
- ・授業実践でのパラダイム・シフトとして Mediation をとらえる (中川慎二氏 関西学院大学教授)
- ・教育実践の観点から見た CEFR 随伴版 (ガブリエラ・シュミット氏 日本大学教授)

質疑応答・意見交換 (司会：草本晶氏)

14:10 グループでのディスカッション

- ・CEFR 随伴版における変更点 (Profile Deutsch) と教室での実践 (逆向き設計、交渉、Mediation など) (ガブリエラ・シュミット氏)
- ・CEFR と随伴版は社会・大学・学校・言語政策にどのような影響を与えるか? (中川慎二氏)
- ・CEFR と随伴版：日本における DaF 教育の可能性 (太田達也氏 南山大学教授)

16:00 休憩

16:15 グループワーク報告、パネルディスカッション

司会：オリヴァー・ファン＝ミュラー氏

17:00 閉会

Expert*innenrunde mit Workshops zum Begleitband des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen

Datum So. 5. November 2023 13-17 Uhr
Ort [Keio Universität, Hiyoshi Campus, Raiosha](#)
Sprache Deutsch, Japanisch

< Programm >

13:00 **Eröffnung**

- Hr. Oliver Phan-Müller (Leiter Sprachabteilung Goethe-Institut Tokyo)
- Fr. Akira Kusamoto (Prof. der Reitaku Univ., Präsidentin des VDJ)

13:10 **Moderierte Keynote Speeches**

- Einführung in den GER
(Hr. Kazumi Sakai, Außerordentlicher Prof. der Dokkyo Univ.)
- Mediation als Paradigmenwechsel in der Praxis
(Hr. Shinji Nakagawa, Prof. der Kwansei Gakuin Univ.)
- Der GER-Begleitband im Hinblick auf die Unterrichtspraxis
(Fr. Gabriela Schmidt, Prof. der Nihon Univ.)

Moderation: Frau Akira Kusamoto

14:10 **Workshops**

- Die Neuerungen des GER-Begleitbandes (mit Profile Deutsch) und ihre Umsetzung im Unterricht (Rückwärtsplanung, Aushandeln, Mediation u.a.)
(Fr. Gabriela Schmidt)
- GER und Begleitband: Welche Wirkung hat das auf die Gesellschaft/Univ./Schule/Sprachenpolitik?
(Hr. Shinji Nakagawa)
- GER und Begleitband: Potenziale für den DaF-Unterricht in Japan
(Hr. Tatsuya Ohta, Prof. der Nanzan Univ.)

16:00 **Kaffeepause**

16:15 **Berichte von den Gruppen, Podiumsdiskussion**

Moderation: Hr. Oliver Phan-Müller

17:00 **Abschluss**